

secretsvoisins4

Nous avons tous des voisins mais savons-nous vraiment qui ils sont ?

Voici Frank et Minna, ils ont toujours vécu dans le sud de la France, suite au décès du père de Frank, le couple a décidé de se rapprocher de sa mère ; ils viennent d'aménager en face de chez elle et comptent lui faire la surprise ; voici Éliane, la mère de Frank, elle tente de surmonter la mort de son mari, comment va-t-elle réagir en découvrant que son fils a aménagé juste derrière chez elle ? « qu'est-ce que tu fais là ? on s'installe près de toi, maman ! tu viens t'installer à côté de chez moi ? ouais, c'est

super hein ? allez viens voir, je te montre »

Pourquoi Éliane semble-t-elle si perturbée par l'arrivée de son fils dans le quartier ? Frank la dérangerait-elle dans sa nouvelle vie?

à peine quelques semaines après son arrivée Frank a déjà retrouvé un emploi de cadre commercial, ce n'est pas le cas de Minna qui a quitté à contre-cœur son poste de directrice artistique dans la publicité.

un petit resto en ville, ça te tente ?

excellente idée !

mais tu appelles qui là ?

ben, maman, pour qu'elle se joigne à nous

mais Frank ! je pensais qu'on passerait la soirée tous les deux

attends, je ne peux pas la laisser toute seule

allô maman ? Minna et moi on t'amène au restaurant ce soir, allez fais pas ta rabat-joie ! ok ; super ! et n'oublie pas demain à onze heures je t'amène chez le médecin, à toute

Frank ! demain on avait prévu d'aller visiter la ville, tu as oublié ?

je dois être sûr que maman va bien

mais elle va bien ta mère, écoute, elle a passé un check-up il y a deux mois, il y a juste un peu de cholestérol

je préfère être prudent et puis ce n'est pas sympa de la laisser seule en ce moment

mais depuis qu'on s'est installé ici on n'a pas eu une seule minute à nous

Minna, je t'en prie ! je ne l'ai pratiquement pas vue pendant deux ans et ça ne fait même pas trois mois

que papa est mort, elle est fragile, si elle lui arrive quelque chose, je ne me le pardonnerais jamais

je comprends...

je m'en veux de m'être éloigné de mes parents

j'aurais dû venir les voir plus souvent, maintenant je vais me rattrapper, je veux être là pour ma mère

je sais bien qu'on se soit installé ici pour être plus proche de la mère de Frank mais je ne m'attendais pas à ce qu'il la materne comme ça hein, j'espère juste que la situation ne va pas durer aussi longtemps, j'ai

renoncé à mon boulot en venant ici et ça me manque

Minna a décidé de faire des efforts avec sa belle-mère, elle lui apporte des gâteaux spécialement cuisinés pour elle. Ahh !

Bonjour Éliane ! Ah Minna !

je vous ai fait des gâteaux ! ah, c'est adorable mais c'est très, très en désordre chez moi

oh c'est pas grave Éliane, on est entre nous on s'en fiche du désordre

mais je ne peux pas, je ne peux pas manger des gâteaux avec mon cholestérol

Éliane, ce n'est pas un ou deux gâteaux qui vous tueront quand même ! hein ? allez !

et vous vous sentez comment ? enfin, je veux dire, ce n'est pas trop difficile depuis la mort de Georges ?

mais attendez, j'ai vécu avec lui pendant 40 ans, vous vous rendez compte ? m'enfin, il ne faut pas se laisser s'abattre ! à votre avis, pourquoi j'ai quitté la Bretagne pour venir ici ?

eh ben pour ça justement, rebondir

exactement pour ne pas vivre dans le souvenir et dans la nostalgie, ça..ça ça c'est une chose pour s'enterrer pour de bons

je suis impressionnée Éliane hein, et ben plutôt admirative, je ne vous savais pas aussi forte

je fais ce qu'il faut pour ça, seulement Frank ne m'aide pas du tout à s'inquiéter pour rien

ah ça je suis d'accord, je le lui ai dit d'ailleurs

ce déménagement, cette mutation, c'est exagéré ça

vous savez que je crois que Frank s'en veut beaucoup de vous avoir laissés, de ne pas avoir été présent tout es ces années, et de ne pas avoir été là quand son père est mort

il faut qu'il arrête avec sa culpabilité ! mon mari et moi, on a toujours compris qu'il soit parti dans le sud, il n'allait pas s'occuper toute sa vie de ses vieux parents, puis en ce qui concerne la mort de Georges, c'est un e chose que je lui tout le temps, il aurait été là, ça n'aurait rien changé

je ne m'attendais pas à trouver une Éliane si combattive et Frank qui dit qu'elle est dépressive, mais elle va très bien ! on dirait presque que la mort de son mari l'a libérée d'un fardeau, d'ailleurs j'ai remarqué que chez elle il n'y a pas une seule photo de lui, comme si elle voulait vraiment passer à autre chose

quelques jours plus tard Frank a encore invité sa mère à déjeuner, il veut lui parler d'un sujet qu'il le tracasse, comment Éliane va-t-elle réagir ?

dis-moi maman, je ne voulais pas t'en parler avant mais comment ça se passe d'un point de vue financier ? avec la mise en faillite de la boîte de papa, tu dois encore rembourser des choses ?

non, en fait, après la mort de ton père, l'entreprise a été liquidée judiciairement, du coup toutes les dettes ont été supprimées

et les prêts que papa avait contractés ? il en avait quand même beaucoup si je m'en souviens bien

ne t'inquiète pas ! j'ai vu le notaire, tout est réglé, je n'ai remboursé ni les banques ni les autres créanciers

ben heureusement, au moins les problèmes de frics sont derrière toi

excusez-moi, je reviens

Frank, franchement ! arrête avec ta mère ! tu te fais un sang d'encre pour rien, elle va très bien, elle surmonte très bien son deuil, crois-moi

ben, je n'en suis pas aussi sûr que toi, je te rappelle que quand papa a fait faillite, elle est vraiment tombée en dépression, et aujourd'hui, je te le dis, elle ne surmonte rien du tout, pour moi elle n'affronte pas, elle nie

quoi ?

il y avait un type là dans le jardin de ta mère

quoi tu es sûre ?

oui oui, je t'assure

Frank ?!

où est mon fils ?

euh, il va dans votre jardin, il y avait un type louche

non, non, il a l'aspect dangereux !

alors, tu as vu quelqu'un ? ben tu vois ! j'en étais sûre ! calme-toi Frank !

il y a un rôdeur, il est peut-être rentré ici

un rôdeur, haha, mais c'est sûrement un jeune du quartier

aaa....arrête, tu...tu piétines mon jardin

mais oui Frank, arrête, écoute, j'ai dû rêver, ça devait être l'ombre d'un arbre avec le vent ça

bon, tu viens dormir à la maison ce soir, c'est plus prudent

mais tu vois bien qu'il n'y a personne !

je ne préfère pas que tu restes seule

oh, enfant tu étais déjà peureux hein, même un petit peu parano, tu n'as pas changé ! je te promets ce soir je ferme ma porte à double tour, tu peux être tranquille

allez, ne t'inquiète pas, elle appellera ta mère s'il y a un soucis

ouais, maman me fait passer pour un trouillard auprès de Minna, mais je n'ai pas oublié moi les types pas nets à qui mon père avait emprunté de l'argent, ses dettes ? il est mort sans les avoir réglées

et si ces types revenaient pour réclamer leur dû ?

bon, je ne veux pas en parler à maman mais ça pourrait être dangereux, je suis peut-être un peu parano mais c'est possible, faut être prudent

le lendemain matin Frank veut prendre des mesures pour la sécurité de sa mère, il va faire une demande un peu particulière à Minna :

tu restes à la maison toute la journée chérie ?

pourquoi ?

pendant que je suis au bureau j'aimerais bien que tu surveilles la maison de maman

oui ok, mais j'ai un entretien à 15 heures hein

tu peux le déplacer ?

mais Frank ! on ne déplace pas un entretien, enfin, tu le sais bien

s'il te plaît Minna, fais le pour moi, je t'en prie

mais Frank, je ne suis pas la babysitter de ta mère hein, je dois....je dois déjà trouver du boulot, si en plus je dois surveiller ta mère, je ne vais pas y arriver moi

ça m'angoisse de la savoir toute seule, je te jure

ah, qu'est-ce que tu veux que je dise ? bon, d'accord

merci mon ange

je comprends que Frank stresse pour sa mère mais je crois qu'il ne se rend vraiment pas compte là, il a réussi à se faire muter, moi pas, je dois tout recommencer à zéro, euh ce n'est pas facile, alors rater un entretien pour garder ma belle-mère je ne peux pas dire que ça m'enchanté hein ?

oh là là, hier j'aurais mieux fait me taire à propos de ce soi-disant rôdeur

quelques minutes plus tard Minna téléphone pour déplacer son rendez-vous, mais quelque chose d'étrange va attirer son attention :

oui, bonjour, madame Bichot à l'appareil, oui je vous appelle, j'ai un problème, je ne vais pas pouvoir venir aujourd'hui...j'ai un problème familial

BRUIT

je vous rappelle !

j'étais sûre d'avoir vu quelqu'un chez Éliane mais non visiblement j'ai rêvé, bon cette fois-ci pas question d'en parler à Frank, je n'imagines même pas sa tête si je lui dit que j'ai vu quelqu'un chez sa mère...à tous les coups il va me demander de surveiller la maison 24 heures sur 24, non !  
bouche cousue

en fin de journée Minna n'a toujours rien dit à son mari sur ce qu'elle pense avoir vu, pourtant Frank est toujours aussi stressé, cette situation commence à peser sur leur couple :

tu me promets que ce soir tu fermes bien les portes ? à double tour, et s'il arrive quoi que ce soit tu m'appelles d'accord ? mm. moi aussi, je t'embrasse !

je suis désolé Minna, ce n'est pas contre toi, c'est juste que ce n'est pas le moment

ben, ça fait des semaines que ce n'est pas le moment

excuse-moi

c'est mon dernier jour d'ovulation et il va encore falloir attendre un mois

j'ai vraiment pas la tête à ça...

ça fait deux ans que Minna et moi on veut avoir un enfant et que ça ne marche pas, depuis la mort de papa je n'ai plus aucune libido, maintenant cette histoire avec ma mère...je vois bien que Minna m'en veut mais je n'arrive pas à faire autrement, je me dis que c'est une mauvaise passe et que ça finira bien par revenir

le lendemain Frank a une nouvelle fois invité sa mère pour le déjeuner, Éliane est à peine arrivée depuis cinq minutes que les soupçons de son fils vont se confirmer

ta fenêtre maman ! chez toi, j'ai vu une main ouvrir ta fenêtre !

qu'est-ce que tu racontes ?

la fenêtre de ta chambre !

j'ai...j'ai dû la laisser ouverte, c'est tout !

eh arrête je ne suis pas dingue ! j'ai vu quelqu'un ouvrir la fenêtre de ta chambre ! cette fois j'appelle les flics !

ah non ! ça, ça ne sert à rien ! raccroche le téléphone je te dis !

je ne veux plus rien avoir à faire avec la police tu m'entends ? quand Georges est mort ils n'ont pas arrêté de me harceler, ils m'ont même accusée de l'avoir tué, c'est horrible ! je hais ces gens ! alors, s'il te plaît, Frank, je t'en prie !

j'étais au courant qu'Éliane et son mari avaient eu de démêlés avec la police à cause des irrégularités dans les comptes de l'entreprise, mais je ne savais pas qu'elle avait été suspectée après la mort de son mari, enfin je comprends son choc, son...son traumatisme, être soupçonnée de la mort de l'homme qu'on aime, ça doit être terrible, en même temps : je me demande bien pourquoi ils l'ont suspectée ?

PUB

le lendemain, tourmentée par le discours de sa belle-mère, Minna décide de questionner Frank pour en savoir plus

tu es sûr que ta mère elle t'a tout raconté à propos de la mort de ton père ?

pourquoi ça t'intéresse tout d'un coup ?

ben, je ne sais pas, tant que tu n'en parles jamais, ne t'énerve pas comme ça !

je te sens suspicieuse, tu crois que ma mère cache quelque chose ?

mais non, arrête de te braquer, écoute c'est quoi cette méfiance ? je ne suis pas ton ennemie à la fin, j'ai juste envie de savoir comment ton père a disparu en mer, c'est tout

excuse-moi, je ne sais pas ce que j'ai en ce moment...je m'emporte pour un rien

secretsvoisins4voc1

granne	voisin
vem	qui
alltid	toujours
levt	vécu
bortgång	décès
närma sig	se rapprocher de
flytta in	aménager
försöka	tenter
övervinna, klara av	surmonter
tycka, verka	sembler
besvärad, förvirrad	perturbé
störa	déranger
förena sig med	se joigner
alldeles ensam	toute seule
knappt	à peine
försäljningschef	cadre commercial
motvilligt	contre-cœur
reklam	publicité
glädjedödare	rabat-joie
läkare	médecin
vi ses strax	à toute
planerat	prévu
du har glömt	tu as oublié
jag måste	je dois
säker	sûr
försiktig, förståndig	prudent
snälla du	je t'en prie
under	pendant
död	mort
jag är arg på mig själv	je m'en veux
komma	venir
ofta	souvent
avlägsnad	éloigné
avstå	renoncer
jag saknar det	ça me manque
vara	être
ansträngning	effort
svärmor	belle-mère
beundransvärd	adorable
i oordning	en désordre
vi struntar i	on s'en fiche
döda	tuer